

CERTYFIKAT STAŁOŚCI  
WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
1450 – CPR – 1012



Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 305/2011/UE z dnia 9 marca 2011 z późniejszymi zmianami (Rozporządzenie dotyczące wyrobów budowlanych CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 with later amendments (the Construction Products Regulation or CPR) this certificate applies to the construction product:*

**Kurki kulowe**  
**Gas Ball Valves**

parametry techniczne wymienione na str. 2  
*technical parameters stated on page 2*

wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta  
*/ placed on the market under the name or trade mark of:*

**Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe "DIAMOND" Sp. z o.o.**  
**31-510 Kraków ul. Rakowicka 31**

i produkowanego w zakładzie produkcyjnym / *and produced in the manufacturing plant:*

**zakład nr 28**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, określone w załączniku ZA normy (norm): */ This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s):*

**EN 331:1998+A1:2010 z wyłączeniem wymagań pkt 5.7**  
**EN 331:1998+A1:2010 with excluding the requirements of p. 5.7**

w Systemie 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz, że zakładowa kontrola produkcji prowadzona przez producenta została poddana ocenie w celu zapewnienia: */ under system 1 for the performances set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the*

**stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego**  
**constancy of performance of the construction product**

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **30 marca 2015 r.** znowelizowany w dniu **10 czerwca 2019 r.** i pozostaje ważny, dopóki zharmonizowana norma, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany lub warunki jego wytwarzania w zakładzie produkcyjnym nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony lub cofnięty przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

*This certificate was first issued on 30<sup>th</sup> March 2015 updated on 10<sup>th</sup> June 2019 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.*

Zastępca Kierownika  
Biura Certyfikacji  
*Deputy of*  
*Certification Office Manager*

  
Magdalena Zaręba



Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu  
Państwowego Instytutu Badawczego  
*Director of the Instytut Nafty i Gazu*  
*Państwowy Instytut Badawczy*

  
Maria Ciechanowska

Kraków, 10-06-2019



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy  
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A  
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI  
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail:  
swat@inig.pl



AC 010

CERTYFIKAT STAŁOŚCI  
WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
1450 – CPR – 1012



Wykaz wyrobów / list of products

Kurki kulowe / Gas Ball Valves													
Typ (odmiany): Type (models):	<p><b>2200</b></p> <table border="1"> <tr> <td><b>ART. 2200</b></td> <td>DN15, DN20, DN25, DN32, DN40, DN50</td> <td>Rp/Rp z dźwignią with lever type handle</td> </tr> <tr> <td><b>ART. 2201</b></td> <td>DN15, DN20, DN25</td> <td>R/Rp z dźwignią with lever type handle</td> </tr> <tr> <td><b>ART. 2221</b></td> <td>DN15, DN20, DN25</td> <td>R/Rp z motylkiem with butterfly handle</td> </tr> <tr> <td><b>ART. 2222</b></td> <td>DN15, DN20, DN25</td> <td>Rp/Rp z motylkiem with butterfly handle</td> </tr> </table>	<b>ART. 2200</b>	DN15, DN20, DN25, DN32, DN40, DN50	Rp/Rp z dźwignią with lever type handle	<b>ART. 2201</b>	DN15, DN20, DN25	R/Rp z dźwignią with lever type handle	<b>ART. 2221</b>	DN15, DN20, DN25	R/Rp z motylkiem with butterfly handle	<b>ART. 2222</b>	DN15, DN20, DN25	Rp/Rp z motylkiem with butterfly handle
	<b>ART. 2200</b>	DN15, DN20, DN25, DN32, DN40, DN50	Rp/Rp z dźwignią with lever type handle										
	<b>ART. 2201</b>	DN15, DN20, DN25	R/Rp z dźwignią with lever type handle										
	<b>ART. 2221</b>	DN15, DN20, DN25	R/Rp z motylkiem with butterfly handle										
<b>ART. 2222</b>	DN15, DN20, DN25	Rp/Rp z motylkiem with butterfly handle											
Parametry wyrobu: product's characteristics:	MOP 5, T2 (-20°C ÷ 60°C) Gwinty R i Rp wg normy EN 10226-1 (threads R & Rp according to EN 10226-1), Materiał korpusu CW617N wg normy EN 12165 (material of body CW617N according to EN 12165).												
Przeznaczenie wyrobu: Intended use of product:	w instalacjach gazowych budynków na terenach podlegających wymaganiom dotyczącym reakcji na ogień, stosowanych do transportu / dystrybucji / magazynowania gazu z wyłączeniem zastosowań wymagających spełnienia wymagań wg punktu 5.7 normy EN 331:1998+A1:2010 in gas installations in buildings in areas subject to reaction to fire regulations used for the transport/distribution/storage of gas excluding the use that requires the compliance with the requirements of p. 5.7. of standard EN 331:1998+A1:2010												
Raport z badań stanowiący podstawę oceny zgodności: test report being the basis for conformity assessment:	2/GP-1/15, 3116/GP-1/18, 3540/GP-1/19P, 3589/GP-1/19												
Wydany przez: issued by:	Laboratorium Badań Armatury i Techniki Eksploatacji Gazociągów Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy Testing Laboratory for Fittings and Exploitation of Gas Pipelines												

Zastępca Kierownika  
Biura Certyfikacji  
Deputy of  
Certification Office Manager

Magdalena Zaręba

Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu  
Państwowego Instytutu Badawczego  
Director of the Instytut Nafty i Gazu  
Państwowy Instytut Badawczy

Maria Ciechanowska

Kraków, 10-06-2019

2/2



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy  
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A  
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI  
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail:  
swat@inig.pl



AC 010